Regione Toscana

TOSCANI NEL MONDO

borse di studio

CEDIT

Confartigianato IMPRESE TOSCANA

Mario Olla

Progetto **BE TUSCAN**

borse di studio
Mario Olla

per giovani di origine toscana residenti all'estero

7 maggio - 4 agosto
2015

Il Duomo fiorentino visto da Piazzale Michelangelo

INDICE

4 Prefazione Regione Toscana

5 Cedit

6 Obiettivi del progetto

7 Percorso formativo

8/10 Profilo dei borsisti

11/17 Esperienze dei borsisti

PROGETTO A CURA DI

Regione Toscana

TOSCANI NEL MONDO

CEDIT

Confartigianato IMPRESE TOSCANA

PROGETTO GRAFICO E IMPAGINAZIONE

artex Centro per l'Artigianato Artistico e Tradizionale della Toscana

REFERENZE FOTOGRAFICHE

Copertina Francesca Del Sala - Artex, pag_2 Archivio Mandragora; pag_3 Archivio Mandragora, pag_4 Dino Baroni - Artex, pag_5 Agenzia fotografica Shutterstock, pag_6 Agenzia fotografica Shutterstock, pag_8 Archivio Provinciale di Massa e Carrara , pag_9 Agenzia fotografica Shutterstock, pag_10 Agenzia fotografica Shutterstock.
Tutte le altre immagini sono state scattate dai borsisti stessi durante il periodo di apprendistato.

Il pattern rinascimentale in pietra Forte di Palazzo Antinori, Firenze

PREFAZIONE

Mario Olla è considerato unanimemente il padre della politica regionale dei Toscani nel Mondo. Egli ha saputo trasmettere l'orgoglio delle nostre radici e della nostra cultura contribuendo a creare un'unità ideale con i nostri concittadini emigrati - e con i loro figli e nipoti - attraverso l'insegnamento della lingua e con la trasmissione della cultura e del lavoro.

Per questo motivo abbiamo intitolato a Mario Olla le borse di formazione professionale per giovani di origine toscana residenti all'estero proseguendo la sua opera, adattandola alle esigenze dei tempi, senza però mai perdere la memoria storica e soprattutto attuando un'azione politica in grado di proiettare nel mondo la ricchezza culturale della Toscana.

La Regione Toscana ha continuato a svolgere anno dopo anno una significativa attività a favore dei toscani nel mondo. Ha promosso iniziative per la valorizzazione delle comunità toscane all'estero, la cultura e le attività economiche della nostra regione, ed ha attuato iniziative formative in favore dei giovani di origine toscana.

In particolare, l'esperienza delle borse Mario Olla, rappresenta una sfida molto ambiziosa, perché si propone di creare, al di là dei confini nazionali e continentali, una comunità di giovani ambasciatori che nel mondo diffondano il sapere e le eccellenze del mondo produttivo toscano.

I racconti dei tredici ragazzi che hanno partecipato all'ultima edizione delle borse Mario Olla sono molto interessanti e significativi, ed evidenziano la soddisfazione e l'orgoglio di questi giovani di poter rinsaldare le radici con la propria regione avendo l'opportunità di formarsi in aziende toscane per poi proporsi come "ambasciatori" dei prodotti e dell'operosità toscana nei loro paesi di appartenenza.

Nonostante le contrazioni dei bilanci pubblici e quindi anche di quelli regionali, la Toscana è riuscita a mantenere vive queste iniziative a dimostrazione dell'importanza che esse rivestono non soltanto per la comunità dei toscani nel mondo, ma per la Regione stessa. Le criticità presenti in questo tempo di crisi restano numerose, ma sono certo che un contributo importante per il rilancio dell'economia toscana, in particolare all'estero, potrà essere dato anche dai nostri concittadini all'estero, a partire dai più giovani.

Enrico Rossi
Presidente Regione Toscana

Il paesaggio intorno Volterra addolcito da secoli di coltivazine contadina

CEDIT

CEDIT – Centro di Diffusione Imprenditoriale della Toscana – è nata grazie alla volontà di Confartigianato Imprese Toscana (la Federazione regionale delle associazioni di categoria appartenenti al sistema Confartigianato Imprese) con la finalità di promuovere l'imprenditorialità e supportare la crescita delle Piccole e Medie Imprese e sviluppare un' attività di consulenza nel campo della formazione vocazionale. Ha l'obiettivo di diffondere una moderna cultura imprenditoriale e del lavoro in stretta relazione con le associazioni di categoria di cui è espressione, le quali rappresentano circa 30.000 imprese in Toscana (con 11 uffici su tutto il territorio della Regione), a loro volta collegati con le altre associazioni territoriali e regionali.

CEDIT ha sede a Firenze, città privilegiata, per il suo passato e per il suo dinamismo presente, come luogo ideale di confronto e scambio fra culture, conoscenze e persone e fa parte della rete formativa del sistema nazionale della Confartigianato e in questo ambito svolge attività di assistenza tecnica nella definizione delle politiche formative nazionali e regionali.

CEDIT elabora progetti, realizza ricerche di mercato, offre servizi di consulenza, supporta lo sviluppo di strumenti innovativi, diffonde sistemi formativi sui temi dell'occupabilità e imprenditorialità, sviluppa azioni e implementa progetti per la mobilità di giovani, lavoratori, imprenditori e formatori per agevolare l'acquisizione di una cultura e qualifiche professionali di livello europeo.

Negli ultimi 5 anni CEDIT ha organizzato 9 progetti di mobilità per studenti (coinvolgendo circa 150 persone) e 13 progetti di mobilità per giovani ed imprenditori, ha guidato 5 progetti Leonardo da Vinci VETPRO e Trasferimento di Innovazione, 5 Partenariati e 4 progetti GRUNDTVIG. CEDIT ha fatto parte della rete ERASMUS per Giovani Imprenditori ed è attualmente coinvolta in tre progetti Erasmus + KA2 (2 Strategic Partnership e 1 Knowledge Alliance) e in un progetto EuropeAid.

Dal 1997, forte del suo collegamento con il sistema economico toscano e con le imprese, gestisce per conto della Regione Toscana – Servizio Attività Internazionali – U.O.C. Toscani all'estero, le borse di studio Mario Olla destinate a giovani di origine italiana residenti all'estero.
Nel corso di questi anni, tali borse hanno visto la partecipazione di 163 giovani di diversa provenienza (Brasile, Argentina, Uruguay, Sudafrica, Venezuela, Australia, Nord America, Messico, Europa).
Tali esperienze mirano a migliorare la qualificazione professionale e le competenze tecniche richieste dal mercato attraverso un percorso formativo di stage presso le aziende nonché a recuperare, nei giovani destinatari, gli elementi di collegamento alle tradizioni del paese di origine e a creare i legami e gli scambi di esperienze tra il paese di origine e quello di residenza. La finalità è quella di consentire un migliore inserimento nel mondo produttivo del Paese di residenza e facilitare uno scambio interattivo di conoscenze tra aziende operanti in Toscana e quelle del Paese di residenza.

CEDIT_Via Giovanni dei Pian dei Carpini, 34 - 50127 Firenze
Tel. 055 489597 - 055 4620117 - Fax 055 482942 - www.cedit.org - e-mail: cedit@cedit.org

Piazza del Cestello, Firenze

OBIETTIVI DEL PROGETTO

Si può essere cittadini del mondo, uccelli migratori nell'anima e nello spirito, ma ognuno di noi porta con sé le radici delle proprie origini.

Il progetto intitolato a Mario Olla nasce dal desiderio profondo di recuperare e in un certo modo far rivivere il legame mai sopito fra ragazzi e ragazze attualmente residenti all'estero e la loro terra di origine: la Toscana.

Destinatari della borsa di studio Mario Olla che si è svolta nel periodo maggio-agosto 2015, della durata di 3 mesi, sono stati 13 giovani di età compresa fra i diciotto e i trentacinque anni, le cui famiglie, di origine toscana, risiedono all'estero da almeno tre generazioni.

Requisiti presi in considerazione nel bando di concorso: una buona conoscenza della nostra lingua, un titolo di studio equiparato alla scuola superiore italiana e/o laurea, corsi di formazione nel settore prescelto, una breve esperienza di lavoro, una discreta manualità e, cosa più importante, la capacità di autogestirsi.

Attraverso il prezioso strumento dello scambio, i giovani prescelti sono stati inseriti in aziende dove, oltre a confrontarsi con nuove realtà e nuove tecniche produttive, hanno fatto dono della loro precedente esperienza.

Non solo. Grazie all'avvicinamento all'ambiente istituzionale e regionale, i giovani borsisti hanno potuto partecipare attivamente alla vita della nostra regione, venendo in contatto con parenti e amici che finora non avevano avuto modo di conoscere.

I borsisti hanno vissuto un'esperienza unica ed entusiasmante e lo stesso le aziende che, aderendo al progetto, hanno contribuito a rinforzare quel filo che lega gli uomini alla loro terra e alle loro origini.

I beneficiari della borsa di studio Mario Olla di quest'anno sono stati:

- *Luciana Risso Giannetti*
- *Maria Teresa Carafi*
- *Ana Ines Palermo*
- *Carla Antonella Viviani*
- *Maria Victoria Palermo*
- *Florencia Torresi*
- *Lidia Ciolette*
- *Andrea Fabiana Bertocchi*
- *Angeles Crespi*
- *Tatianna Ruggiero*
- *Constanza Bustamente Baldaccini*
- *Fabio Padula*
- *Francisco Parada Larrosa*

Il Golfo di Baratti, Grosseto

PERCORSO FORMATIVO

Le borse di studio hanno avuto la durata di 90 giorni, dal 7 maggio al 4 agosto 2015.
Il programma ha previsto una fase introduttiva necessaria ai giovani borsisti per orientarsi all'inizio della loro esperienza in Italia e una fase operativa in azienda.

Il percorso formativo che hanno svolto è stato il seguente:
Corso di lingua italiana di 34 ore.
Programma culturale:

- **domenica 10 maggio 2015**
  Tour di Firenze e visita della Galleria dell'Accademia
- **mercoledì 27 maggio ore 9-13 / 14-18**
  Work shop 7° competenza chiave dell' Unione Europea (spirito di iniziativa e imprenditorialità)
- **sabato 6 giugno 2015**
  Visita dell'EXPO Milano 2015
- **sabato 13 giugno 2015**
  Visita della Galleria degli Uffizi
- **martedì 7 luglio 2015**
  Tour dell'artigianato artistico toscano

Cedit ha organizzato in collaborazione con **Artex**, *Centro per l'Artigianato Artistico e Tradizionale della Toscana,* un tour con la finalità di offrire un modo innovativo per conoscere la Toscana e le sue risorse più preziose: i mestieri artigiani e artistici che fanno parte del "fatto a mano made in Tuscany".
Sono state coinvolte quattro aziende dell'eccellenza dell'artigianato artistico toscano:

Sbigoli Terrecotte - Ceramica artistica
Atelier Giannini & Kuwata - Legatoria
Alessandro Dari - Orafo
Le pietre nell'arte - Commesso Fiorentino in pietre dure

Tirocini aziendali dal 15 maggio al 4 agosto 2015
I giovani borsisti hanno svolto un tirocinio aziendale mirato a migliorare la loro qualificazione professionale nei seguenti settori: design gioielli, design d'interni, ingegneria meccanica, turismo, grafica pubblicitaria, comunicazione, architettura, marketing, industria alimentare, promozione economica.
Durante questa fase di affiancamento ad un tutor aziendale, i giovani hanno avviato un percorso di apprendimento finalizzato ad ampliare le loro competenze e conoscenze sul lavoro.

20 luglio 2015 Regione Toscana – Villa Fabbricotti Via Vittorio Emanuele II, 64 Firenze
Incontro con la Dirigente *Maria Dina Tozzi* Regione Toscana - Direzione generale della Presidenza - Settore Attività Internazionali e la Dott.ssa *Laura Simoncini* Coordinatore Segreteria/Responsabile Relazioni Regionali di Confartigianato Imprese Toscana - Direttore Cedit e i giovani frequentanti le borse Mario Olla.

PROFILO DEI BORSISTI

ANA INÉS PALERMO
Nata a Buenos Aires, Argentina, il 23 Maggio 1990.
Provenienza della famiglia di origine: Pontremoli, Massa Carrara.
Titolo di Studio: Master in Architettura.
Esperienza Lavorativa: Disegnatrice "free lance" di progetti architettonici, Disegnatrice e progettista presso lo Studio di architettura PRC, Assistente ad honorem alla FADU, UBA nel corso di Strutture III, Catedra Arq. Gloria Diez.
Azienda stage in Italia: STUDIO ARX S.r.l. – Studio di Architettura.
Attivitá svolta durante lo stage: Collaborazione nella progettazione e il disegno di nuovi edifici e diverse ristrutturazioni. Ricerche su materiali per la costruzione e progettazione di oggetti e mobili per decorazione d´interni.

ANDREA FABIANA BERTOCCHI
Nata a Montevideo, Uruguay, il 21 Settembre 1982
Provenienza della famiglia di origine: Pontremoli, Massa Carrara
Titolo di Studio: Analista universitario in gestione e commercio.
Esperienza Lavorativa: Ho lavorato a PricewaterhouseCoopers Uruguay come consulente senior di gestione e all´Universidad de la República- Facultad de Ciencias Económicas come docente dell´area informatica.
Azienda stage in Italia: Florencetown, turismo.
Attività svolta durante lo stage: Collaborazione nell´area di assistenza ai clienti e controllo qualità dei tour.

ANGELES CRESPI
Nata a Buenos Aires, Argentina, il 15 Novembre 1984
Provenienza della famiglia di origine: Massarosa, Lucca
Titolo di Studio: Laurea in Economia
Esperienza Lavorativa: Consulente senior di transfer pricing nell'azienda KPMG
Azienda stage in Italia: I.R.P.E.T.
Attività svolta durante lo stage: Ricerca economica con particolare attenzione alle relazioni commerciali tra la Regione Toscana e l'Argentina.

CARLA ANTONELLA VIVIANI
Nata a Paraná, Entre Ríos, Argentina. Il 16 Giugno 1987.
Provenienza della famiglia di origine: Fornovolasco, Comuna di Vergemoli, Lucca
Titolo di Studio: Laurea in Disegno della Comunicazione Visiva (Licenciatura en Diseño de la Comunicación Visual)
Esperienza Lavorativa: Ho lavorato come libera professionista dal 2010 ad oggi.
Azienda stage in Italia: Orange Web Agency (Piazza Ferrucci 4/a Firenze).
Attività svolta durante lo stage: Realizzazione di siti web scegliendo il template, ottimizzazione di materiale grafico e testuale, montaggio del materiale, indicizzazione SEO e posizionamento sui principali motori di ricerca web, uso di piattaforma Wordpress e Joomla, disegno grafico.

FABIO ANGELI PADULA
Nato a Serra Negra, Sao Paolo, Brasile il 05/07/1984
Provenienza della famiglia de origine: Lucca
Titolo de Studio: Comunicazione Sociale
Esperienza lavorativa: Ho lavorato come giornalista per un portale web e una rivista, scrivendo articoli sulla cultura, arte, moda e lifestyle. Ho lavorato come analista dei social media.
Azienda stage in Italia: Adacto, agenzia di comunicazione a Empoli
Attività svolta durante lo stage: sviluppo web, creazione del sito web e digital press.

La versilia vista dalle Alpi Apuane

PROFILO DEI BORSISTI

FLORENCIA MARIA TORRESI
Nata a Allen, Rio Negro, Argentina, il 23 Marzo 1985
Provenienza della famiglia di origine: Lucca
Titolo di Studio: Laurea in Architettura
Esperienza Lavorativa: Già da prima di laurearmi, ho fatto diverse esperienze in vari studi di architettura in Argentina, sia in quelli dedicati allo sviluppo di progetti di architettura nelle diverse scale sia in quelli dedicati in modo specifico all'architettura d`interni e di prodotto.
Negli ultimi anni ho sviluppato anche progetti come libero professionista.
Azienda stage in Italia: MDU Studio di architetti - Prato
Attività svolta durante lo stage: Progettazione d'interni e progettazione architettonica ed urbana. Ho potuto seguire il processo di lavoro dall'elaborazione concettuale legata all'idea a quella di restituzione grafica e presentazione finale e infine anche a quella legata alla fase esecutiva.

FRANCISCO PARADA LARROSA
Nato a La Rioja, Argentina, il 2 ottobre 1988
Provenienza della famiglia di origine: Borgo a Mozzano (Lucca) e Firenze.
Titolo di Studio: Laurea in Ingegneria Meccanica
Esperienza Lavorativa: Instituto Nacional de Tecnología Industrial, 2011-2015.
Azienda stage in Italia: Femto Engineering s.r.l.
Attività svolta durante lo stage: realizzazione di procedure di fabbricazione e controllo e progettazione di attrezzature per la fabbricazione di prodotti in plastica.

LIDIA CIOLETTE
Nata a Belo Horizonte, Brasile, il 11 Giugno 1980
Provenienza della famiglia di origine: Calamecca, Pistoia
Titolo di Studio: Laurea in Biologia e Master in Sviluppo Socioeconomico e ambientale
Esperienza Lavorativa: Ho lavorato nel settore dello sviluppo socioeconomico ambientale nella Agenda 21 di Ouro Preto e Marina – Minas Gerais. In Brasile ho avuto un' azienda di consulenza per lo sviluppo socioeconomico ambientale.
Azienda stage in Italia: PromoFirenze
Attività svolta durante lo stage: Supporto nell'organizzazione di una missione di promozione della Toscana e del Veneto per un tour operator in Brasile, Giappone e USA. Supporto nella progettazione del turismo specializzato per disabili in Toscana. Sviluppo di ricerca di mercato per aziende con interesse ad espandere negozi in America Latina e Caraibi. Ricerca di partner in Brasile per aziende italiane con interesse all'internazionalizzazione. Supporto nelle consulenze per apertura di nuove aziende.

LUCIANA RISSO GIANNETTI
Nata a Piracicaba, Brasil, il 18 Dicembre 1984
Provenienza della famiglia di origine: Castelnuovo di Garfagnana
Titolo di Studio: Laurea in Design presso la "Faculdades de Design Gráfico e Industrial" dell'
Università di Campinas.
Esperienza Lavorativa: Dal 2011 al 2014 ho lavorato per il mio proprio marchio di gioielli Contemporaneo. Sono stata la Designer, la direttrice creativa, ho partecipato alle vendite nel negozio e alle fiere del settore orafo e ho anche insegnato workshops per la lavorazione in resina in diverse Universitá come UNICAMP, PUC, ESAMC e FACAMP.
Azienda stage in Italia: Tryo Gioielli
Attività svolta durante lo stage: Preparazione della pressofusione dalle cere al montaggio dei cilindri. Finitura di vari oggetti come anelli, spille, orecchini e pendente partendo dalla fase di limatura, smerigliatura e lucidatura. Produzione di oggetti scolpiti in cera. Saldatura di oggetti vari.

Il Battistero di Pistoia

PROFILO DEI BORSISTI

MARÍA CONSTANZA BUSTAMANTE
Nata a Córdoba, Argentina, il 19 settembre 1989
Provenienza della famiglia di origine: Altopascio, Lucca
Titolo di Studio: Laurea come traduttrice/Diploma Tecnico in alimenti e controllo qualità
Esperienza Lavorativa: ho lavorato in fabbriche di latticini in cui analizzavo, in laboratori specializzati, i diversi processi chimici del latte e suoi derivati al fine di elaborare prodotti destinati alla vendita.
Azienda stage in Italia: Enrico Giotti SpA.
Attività svolta durante lo stage: Controllo di qualità della materia prima e dei prodotti finali. Analisi microbiologiche.

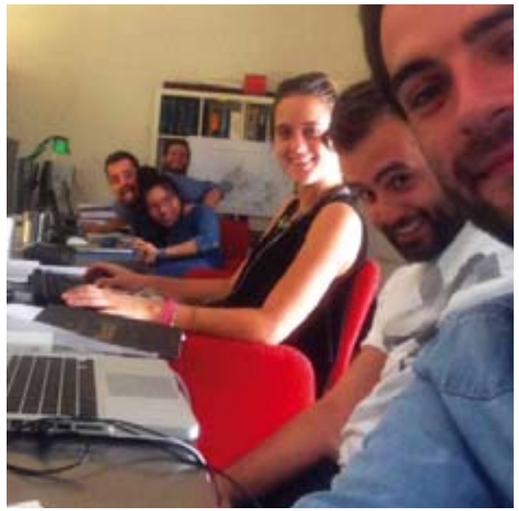
MARÍA TERESA CARAFÍ
Nata a Buenos Aires, Argentina, il 28 febbraio 1988
Provenienza della famiglia di origine: Pontremoli
Titolo di Studio: Architetto, laurea conseguita presso la "Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo" della Università di Buenos Aires.
Esperienza Lavorativa: Esperienza in opere di ristrutturazione di appartamenti. Dal 2014 lavoro in cantiere per la ristrutturazione di una casa con l'azienda SMH architettura. Nel 2013 ho svolto un tirocinio presso l'Atelier Metropolitano di Jorge Mario Jauregui a Rio de Janeiro e partecipato a concorsi per progetti urbani per favele. Nel 2012 ho collaborato con lo studio dell'architetto Ricardo Pereyra Iraola e con lo studio di Pio Romero Carranza dove mi sono occupata della documentazione tecnica di progetti di case e appartamenti.
Azienda stage in Italia: Studio Politecnica Ingegneria e Architettura.
Attività svolta durante lo stage: Partecipazione nella progettazione di un ospedale materno infantile in Algeria, elaborazione della documentazione tecnica di un complesso ospedaliero a Sassari, Sardegna.

MARÍA VICTORIA PALERMO
Nata a Buenos Aires, Capital Federal, il 13 Gennaio 1993
Provenienza della famiglia di origine: Pontremoli, Massa Carrara
Titolo di Studio: Laurea in Comunicazione Sociale
Esperienza Lavorativa: Ho fatto un tirocinio come Community Manager a Moda Mood, una rivista femminile online, lavorando sui Social Media, Ufficio Stampa e sulla redazione.
Azienda stage in Italia: Studio A & C Comunicazione – Agenzia di Pubblicità e Marketing.
Attività svolta durante lo stage: Collaborazione per diversi progetti: progettazione e realizzazione di spot e sigle televisive, riprese e montaggio video di trasmissioni televisive per la Fondazione Gli Angeli del Bello; ideazione e stesura di progetti di format video per una importante azienda toscana di latticini; realizzazione grafica di marchi e loghi; realizzazione di database contatti in Excell.

TATIANNA RUGGIERO
Nata a Montevideo, Uruguay il 11 Agosto 1984
Provenienza della famiglia di origine: Lucca.
Titolo di Studio: Laurea in Scienze e gestione amministrativa.
Esperienza Lavorativa: Più di 10 anni di esperienza nel campo di acquisti, vendite e marketing per aziende del settore dei packaging e prodotti di consumo.
Azienda stage in Italia: El. En. Spa
Attività svolta durante lo stage: Analizzare diversi mercati per identificare i potenziali clienti. Studiare la concorrenza dell'azienda. Supporto alle vendite e le attività di marketing.

Piazza Anfiteatro a Lucca

Ana Inés Palermo



Sono Ana Inés Palermo, ho 25 anni e sono di Mar del Plata, Buenos Aires, Argentina.
Non é la prima volta che vengo in Italia. La prima volta é stata 6 anni fa, nel 2009, grazie alla Regione Toscana che mi ha dato l'opportunità di fare il corso di lingua e cultura Italiana preso l´Universitá per Stranieri di Siena.
L'esperienza a Siena é stata la mia prima opportunità di avvicinarmi alla cultura e alla lingua dei miei parenti.
Grazie a quell'esperienza che fu un' incredibile opportunitá ricca di amicizie, conoscenze e tante altre cose, ho sentito una grande voglia di continuare a studiare e conoscere ancora meglio la cultura e lingua di questo paese.
Quando sono tornata a Buenos Aires ho fatto dei corsi di lingua italiana preso la Scuola Dante Alighieri e ho deciso di fare uno scambio universitario, ma non in qualsiasi Paese, bensì in quello che mi aveva abbagliato 4 anni prima, cioè l'Italia.
Nel 2013 sono andata a Milano per fare uno scambio alla Facoltá di Architettura nel Politecnico di Milano.
Sei mesi che mi hanno aperto mille porte, mille incognite e mille incentivi per conoscere meglio la loro vita e la loro storia, e ancora piú per arricchire la mia professione come futuro architetto.
Due anni dopo, nel 2015, ormai laureata in Architettura, la Regione Toscana mi ha dato un'altra incredibile opportunitá di fare la Borsa Mario Olla a Firenze. Una cittá toscana ricca di storia, cultura, una cittá piena di architettura, segreti e misteri che ci vorrebbe tutta una vita per poterli scoprire.
Durante il mio soggiorno a Firenze ho fatto un tirocinio presso lo Studio Di Architettura ARX s.r.l., dell´architetto Paolo Di Nardo. Ho collaborato alla progettazione e al disegno di nuovi edifici e ristrutturazione d´antiche strutture. Ho svolto ricerche su materiali di costruzione.
Un' azienda piena di gente brava che mi ha accolto dal primo giorno, fidandosi di me e delle mie capacitá come architetto, dandomi ogni giorno l´opportunitá d´imparare cose nuove e di crescere nella mia professione. Un´esperienza che mi ha aperto la mente di fronte al mondo lavorativo che mi aspetta. Per questo vi ringrazierò per sempre.
Per ultimo, e piú importante di tutto, questi 3 mesi sono stati veramente ineguagliabili grazie agli altri borsisti.
Tutti provenienti da diversi Paesi, abbiamo convissuto la stessa origine e abbiamo imparato da ognuno di noi.
E' stata una esperienza completa sotto più profili che non potremo dimenticare mai.
Vorrei sinceramente ringraziare la Regione Toscana e tutte le persone del CEDIT per continuare a darci queste incredibili opportunitá che terró per sempre nel mio cuore.
All´Italia un grande arrivederci, perché pur essendo lontana dall'Argentina mi sento a casa.

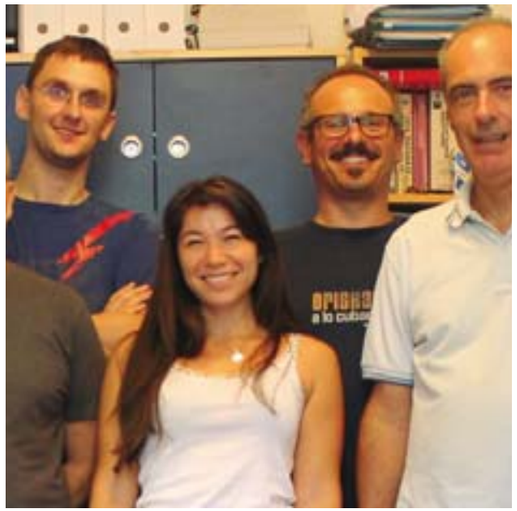
Andrea Fabiana Bertocchi

Sono Fabiana Bertocchi, ho 32 anni e sono nata a Montevideo, Uruguay.
Questa esperienza é stata davvero soddisfacente sotto un profilo culturale. Firenze é senz'altro una città che permette di fare tantissime attività ma non solo all'interno dei musei ma anche soltanto delle belle passeggiate lungo l'Arno.
A camminare per Firenze sembra di fare un viaggio nel tempo e si riesce a immaginare come abitavano e convivevano le persone a quell'epoca in questo posto incredibile.
Firenze mostra la sua maestosità in ogni piccolo angolo, le stradine, i vicoli, le chiese, i palazzi, le piazze, tutto è indimenticabile. Emana nobiltà, grandezza ed eleganza. È veramente una delle città più interessanti a livello culturale al mondo.
Le opere maestre esposte nei musei sono assolutamente di primo livello tra le quali vorrei sottolineare: il Davide di Michelangelo al Museo dell'Accademia perché è una delle sculture più belle che ho visto o lo stesso Davide meno conosciuto ma ugualmente bellissimo di Donatello al Museo del Bargello.
Della stessa importanza ho ancora le immagini dei quadri bellissimi alla Galleria degli Uffizi come la testa di Medusa di Caravaggio, la Primavera di Botticelli e tanti altri ritratti di Raffaello e Tiziano semplicemente di una bellezza che supera la natura e mi trasportano in un altro mondo attraverso la loro contemplazione.
Mi è piaciuto molto il tour dell'Artigianato artistico fiorentino che abbiamo fatto a luglio.
Ho comprato vari oggetti che ho già messo nella valigia! Spero che questa bellissima tradizione si mantenga nel tempo e permetta ai piccoli imprenditori artigiani di vivere facendo ciò che amano.
Firenze e tutta l'Italia hanno tanto da offrire al mondo, è un paese meraviglioso. Spero di ritornare presto per continuare a conoscere altri posti da sogno.
Vorrei ringraziare il Cedit e la Regione Toscana per tutto e spero fortemente che le condizioni economiche del paese migliorino e permettano a tanti altri giovani discendenti di toscani di ritornare al paese delle loro origini e di vivere questa esperienza che arricchirà le loro anime di cultura e bellezza.

Angeles Crespi

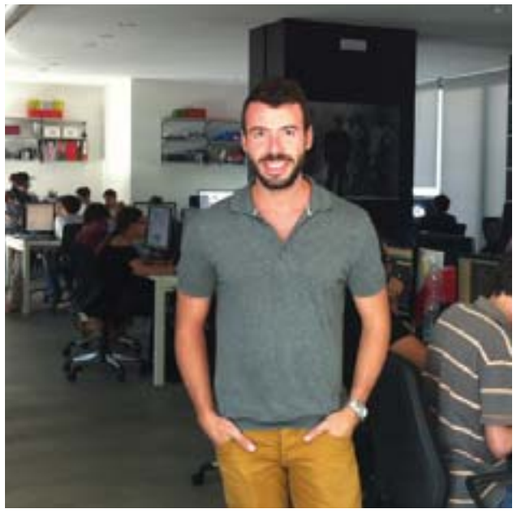
Mi chiamo Angeles Crespi, ho 30 anni e sono di San Isidro, Buenos Aires.
Sono laureata in Economia all'Universidad Argentina de la Empresa (UADE) dal 2011.
Come succede in tante famiglie di origine toscana, la mia nonna Enrica Bertolani nata a Massarosa provincia di Lucca, ha trasmesso la tradizione toscana ai suoi figli e nipoti.
Dal 2010 sono membro dell'Associazione lucchesi e toscani nel mondo, attraverso la quale ho potuto partecipare alla Borsa di lingua e cultura italiana a Siena nel Gennaio 2011.
Ora ho avuto la fortuna di partecipare alla borsa di formazione professionale "Mario Olla" a Firenze. Mentre la borsa di studio a Siena mi ha insegnato la lingua e cultura italiana, questa esperienza mi ha permesso di sperimentare in prima persona la cultura toscana attraverso il lavoro e la vita quotidiana a Firenze.
Ho fatto lo stage presso l´ I.R.P.E.T (Istituto Regionale per la Programmazione Economica della Toscana). Lo stage ha avuto come oggetto principale, l'analisi delle relazioni commerciali esistenti tra Italia e Argentina, privilegiando lo studio degli scambi intercorsi tra la Regione Toscana e l'Argentina. E' stata un'esperienza di lavoro veramente arricchente in termini sia professionali che umani.
Vorrei ringraziare la mia famiglia per avermi trasmesso la tradizione toscana, l'Associazione lucchesi e toscani nel mondo, la Regione Toscana e l´ I.R.P.E.T per avermi dato questa opportunità meravigliosa.

Carla Antonella Viviani



Mi chiamo Carla Antonella Viviani, ho 28 anni e sono di Paraná (Entre Ríos), Argentina.
Mio nonno toscano è nato a Fornovolasco (Comuna di Vergemoli), Lucca.
La mia professione è la disegnatrice grafica. Mi sono laureata in Disegno della Comunicazione Visiva (Licenciatura en Diseño de la Comunicación Visual) e anche ho fatto tirocini di fotografia e svillupo web.
Ho lavorato in modo indipendente dal 2010 ad oggi.
Per me la cosa piú difficile di questo viaggio era lavorare per la prima volta in un' azienda di un altro Paese, svolgendo mansioni che non sono la mia specializzazione, come lo sviluppo web.
Per fortuna la mia esperienza di lavoro in Italia è stata bellissima in tutti i sensi, ho fatto il tirocinio presso Orange Web Agency, un'azienda di sviluppo di siti web, progetti e-commerce, web marketing e gestione social.
Dal primo giorno i miei compagni di lavoro mi hanno fatto sentire tanto bene, il loro ambiente di lavoro è molto rilassato perché loro sono tutti amici da molti anni.
Insieme a David Pacifici, il mio tutor, Marco Naldini, Matteo Masti, Francesco Carpini e Gian Domenico ho passato tanti giorni di lavoro dove ho potuto imparare tantissimo sullo svillupo web, ho visto come conducono le trattative con i clienti e ho imparato molto della loro cultura.
Attraverso il mio lavoro ho conosciuto a fondo la cultura della Toscana, ho fatto siti web di un ristorante fiorentino, di un atelier di restauro di opere d'arte, un sito per un artista locale e tante altre collaborazioni che mi hanno permesso di imparare tante cose nuove.
I miei compagni mi hanno fatto partecipare ad ogni lavoro, chiedendo la mia opinione e collaborazione. Termino lo stage ricca di nuove competenze che mi saranno di grande aiuto per la mia professione.
Ricorderò sempre questa prima esperienza di lavoro e sono molto felice di essere potuta venire in Italia, la terra dei miei parenti.
Ho avuto la fortuna di andare a Lucca, città di origine del mio nonno paterno e anche ho potuto conoscere la famiglia della mia mamma che abita a Udine. E' stata una bellissima esperienza conoscere dei parenti e sentirmi "a casa mia".
Sebbene sono lontano dalla mia famiglia, posso dire che le tre ragazze argentine che abitavano con me, sono diventate la mia famiglia rendendo così tutto più facile.
Per finire, vorrei ringraziare i miei genitori per avermi lasciato vivere questa esperienza meravigliosa, il CEDIT e la Regione Toscana per avermi dato questa possibilità di lavoro e formazione professionale.
Se devo sintetizzare la Borsa Mario Olla in tre parole direi: opportunità, apprendimento e felicità.
Grazie mille!

Fabio Angeli Padula

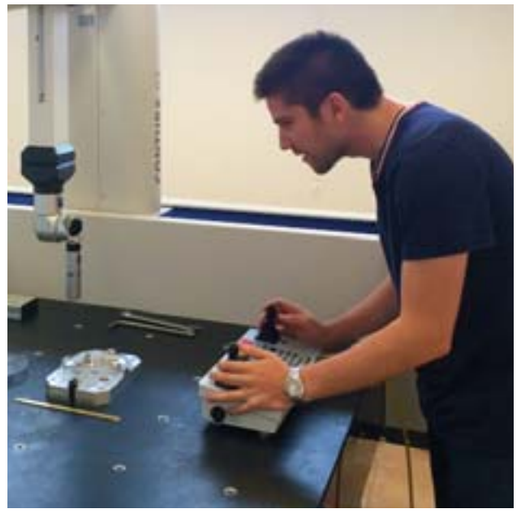


Sono Fabio Angeli Padula, ho 31 anni, vengo da San Paolo, Brasile.
Sono molto contento di avere avuto questa opportunità della Borsa di Studio Mario Olla.
Sono stati tre mesi bellissimi a Firenze, dove ho potuto vedere come è la vera vita in Italia.
L'esperienza di abitare all'estero è sempre molto interessante e questa è stata molto particolare, perché ho visto come è vivere nella regione da dove proviene la mia famiglia.
E anche siamo fortunati di fare questo programma a Firenze, una città unica, con una vita culturale ricchissima, bella e con tanti posti da visitare e divertirsi.
Il più bello di questo viaggio è stato trovare altri giovani di origine toscana, di diversi Paesi, con i quali ho fatto una bella amicizia. Gli argentini e i brasiliani con i quali ho avuto momenti veramente divertenti a casa, alle lezioni, in giro, che ricorderò per tutta la mia vita. Tutte brave persone e grandi compagni e spero di rincontrare spesso in Sud America o in giro per il mondo.
Il mio stage l'ho fatto nell'azienda Adacto, un'agenzia di pubblicità e comunicazione a Empoli.
Ho potuto vedere come è il funzionamento di una agenzia grande, con clienti importanti, in un altro paese e questo sicuramente sarà molto importante per il mio futuro professionale.
Ho lavorato nell' area project management, con sviluppo web, creazione di siti web e digital press.
Ho fatto lavori che hanno accresciuto veramente la mia esperienza come comunicatore. Sono molto grato dell'accoglienza ricevuta in azienda e a tutti i miei compagni di lavoro, persone carinissime e con le quali ho avuto un bel rapporto professionale.
Sono sicuro che questa esperienza di vita e professionale, mi ha cambiato come persona.
Il mio lavoro, le persone che ho conosciuto, le esperienze belle e difficili che ho vissuto mi hanno reso più forte e sicuro di quello che voglio per la mia vita.
Ringrazio il CEDIT e la Regione Toscana per l'ospitalità e per questa bella opportunità di partecipare alla borsa Mario Olla 2015. Grazie Italia, arrivederci!

Florencia Maria Torresi

Sono Florencia Torresi, ho 30 anni e abito nella città di Córdoba da quando ho cominciato l`Università. Mi sono trasferita a Córdoba da Rio Tercero dove abitano i miei genitori.
Mi sono laureata in architettura nel 2010 e ho iniziato subito a lavorare nel mondo reale della mia professione.
Prima di tutto vorrei esprimere il grande entusiasmo che ho provato fin dal giorno che ho ricevuto la mail con la conferma di questa borsa fino a questi ultimi giorni che sto vivendo a Firenze. E' stata un' esperienza unica che veramente non vorrei finisse mai.
Viaggiare è sempre un' esperienza arricchente, ma avere la possibilità di "vivere" per un periodo in un luogo diverso a quello dove uno abita, significa una crescita incomparabile. Questi tre mesi di borsa hanno contribuito molto alla mia formazione personale. All`improvviso mi sono trovata ad abitare con tre belle ragazze sconosciute che sono diventate da un giorno all'altro la mia famiglia in ogni passo che ho fatto qui in Italia.
Tutti i giorni parlare una lingua diversa dalla nostra, prendere un trasporto diverso a quello che siamo abituate, mangiare un altro cibo, respirare un`altra cultura e tradizione, conoscere un modo diverso di abitare, essere in contatto con un nuovo modo di lavorare è stata veramente una bella sfida.
Per quanto riguarda la mia esperienza di lavoro in Italia, ho avuto la fortuna di lavorare in uno studio composto da tre architetti meravigliosi, chiamato MDU Architetti, a Prato.
Dal primo giorno mi hanno fatto sentire parte del gruppo, molto rispetatta e valutata tanto come professionista che come persona. È stato veramente un ambiente di lavoro bellissimo, dove ogni giorno mi sono sentita felice essendo stata coinvolta in tutti i loro progetti, disegni, modi di pensare l`architettura, spiegazioni, chiacchiere, storie, canzoni e risate. Durante i miei giorni di lavoro lì, ho potuto partecipare alla progettazione nelle varie scale: da quella del design interni a quella architettonica ed urbana.
Nello specifico i lavori ai quali ho collaborato sono stati i seguenti: progetto di interni per gli spazi aperti al pubblico di una palestra a Firenze; progetto di recupero di una residenza a Prato; progetto d un negozio di abbigliamento a Bologna; progetto di riconversione industriale di una vecchia fabbrica a Prato.
Mi considero privilegiata per avere avuto questa opportunità nella Regione che rappresenta le radici della maggior parte della mia famiglia e sono convinta che sarà una esperienza determinante nella mia carriera e formazione professionale e intellettuale, ma sopratutto mi ha segnato a livello della mia crescita personale.
Porto con me una esperienza unica, nuove amiche e una lingua e cultura che sono già parte di me.
Ringrazio profondamente la Regione Toscana per dare questa opportunità ai giovani toscani.

Francisco Parada Larrosa



La mia esperienza di lavoro durante la borsa MARIO OLLA e stata veramente interessante. Ho fatto lo stage in un'azienda chiamata Femto Engineering dedicata alla progettazione e fabbricazione di stampi per prodotti in plastica. Dal primo giorno mi hanno assegnato un importante progetto che sviluppava un nuovo prodotto per l'industria militare.

Mi è stato dato l'incarico di elaborare le procedure di fabbricazione e controllo dimensionale, preparare tutta la documentazione di supporto e progettare un'attrezzatura speciale necessaria per la realizzazione di uno dei processi di produzione di quel prodotto.

Per poter svolgere l'attività assegnatami ho ricevuto formazione nell'uso del software CAD della ditta e nell'uso di una macchina di misura a coordinate di ultima generazione.

Fare questo stage mi ha arricchito molto, non solo per aver svolto mansioni completamente diverse a quelle che ho fatto nella mia precedente esperienza lavorativa, ma anche per aver avuto la possibilità di conoscere altri modi di lavorare, altra cultura di lavoro, un po' diversa a quella che abbiamo nel mio Paese.

Nell' ufficio ho avuto la fortuna di conoscere compagni di lavoro molto gentili con cui abbiamo condiviso tante ore e abbiamo parlato di tante cose. Questo ha permesso un grande scambio culturale, imparando reciprocamente sulle differenze e similitudini tra l'Argentina e l'Italia.

Per tutto questo sono profondamente grato a tutte le persone di Femto Engineering dalle quali ho imparato tanto e, fin dal primo giorno, mi hanno fatto sentire come uno di loro.

Allo stesso tempo é stato veramente straordinario vivere in Italia. Il tempo che ho trascorso a Firenze, mi ha fatto vivere ancora più intensamente le varie usanze che i miei antenati hanno portato in Argentina e con le quali sono cresciuto.

Durante questo tempo ho avuto la possibilità di conoscere tanta gente nuova e tanti luoghi della Toscana e dell'Italia. Tutte queste cose belle che ho vissuto, anche se con la malinconia e la tristezza di dover lasciare questo posto meraviglioso, mi permettono di ritornare nel mio paese con l'enorme gioia di aver vissuto questa magnifica esperienza.

Infine vorrei ringraziare in modo particolare il CEDIT e la Regione Toscana che mi hanno dato la possibilità di venire qui e fare questa borsa che è stata veramente significativa per me.

Lidia Ciolette

Sono Lidia Ciolette, ho 35 anni e sono nata a Belo Horizonte, Brasile. Sono laureata in biologia e ho un master in sviluppo socioeconomico ambientale, conseguito presso l'Università brasiliana UFOP (Universidade Federal de Ouro Preto).

Ho fatto lo stage in un'azienda molto interessante e dinamica, PromoFirenze che mi ha dato l'opportunità di sviluppare le mie competenze professionali. PromoFirenze è un' azienda speciale della Camera di Commercio di Firenze.

Ho lavorato in diversi progetti di promozione della Toscana all'estero principalmente in Brasile e anche in progetti di sviluppo economico e sociale della Regione Toscana come il progetto che orienta gli imprenditori ad aprire aziende e ottenere finanziamenti per realizzare un sogno e migliorare la qualità della vita in un periodo delicato che l'economia italiana sta attraversando.

In questi mesi ho imparato tantissimo e acquisito anche esperienze formative, professionali e personali con i miei bravissimi e carinissimi colleghi di lavoro.

Sono sicura che questa esperienza fiorentina, mi ha reso una persona migliore professionalmente e personalmente. Desidero ringraziare ognuno di loro.

Sono contentissima di aver abitato nella meravigliosa Firenze, piena di storia e cultura, mi mancheranno le mie quotidiane passeggiate culturali, visite ai musei, parchi e principalmente gli amici della Borsa Olla che ho conosciuto. Ho migliorato il mio italiano e anche la lingua spagnola.

Ho avuto la possibilità di vivere tanti momenti belli, di conoscere, lavorare e principalmente abitare con persone che mi hanno fatto sentire molto felice e in famiglia.

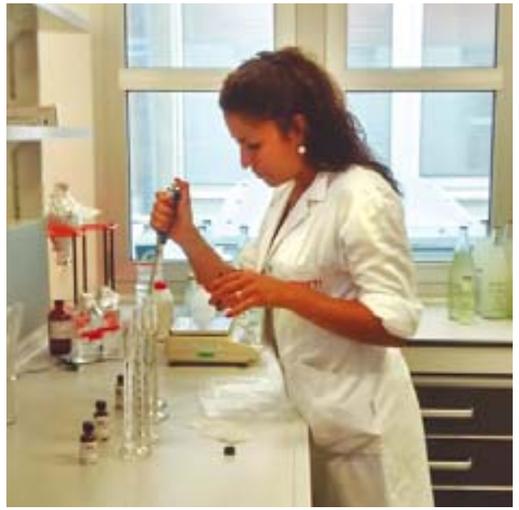
Queste persone saranno con me per tutta la vita, già stiamo cercando di ritrovarci quando saremo in Brasile e Argentina.

Ringrazio la Regione Toscana e l'Associazione lucchesi-toscani nel mondo di Belo Horizonte per la divulgazione delle opportunità, ringrazio PromoFirenze, e in modo particolare Luciana, Fabio, Victoria, Ana, Maria e Francesco.

Luciana Risso Giannetti

Sono Luciana Giannetti, nata a Piracicaba - São Paulo, Brasil. Ho 30 anni e la mia famiglia ha radici toscane in Calstelnuovo di Garfagnana. Sono designer di gioielli, laureata all' Università di Design di Campinas nel 2011. Dopo l'Università ho aperto il mio negozio di gioielli con la mia socia e amica Isabella Nardini. Anche Isabella fa parte dell' Associazione Toscani nel mondo.
Il 2015 è stato un anno molto speciale per me perché ho potuto fare la Borsa Mario Olla a Firenze da maggio a agosto. Per quanto riguarda il tirocinio presso Tryo Gioielli, é stata una esperienza ricchissima dalla quale ho imparato molto.
Durante lo stage svolto a Tryo Gioielli ho avuto l'opportunità di imparare le tecniche di base e anche tradizionali che fanno parte del mestiere dell'orafo. Ho imparato a lavorare con la cera e ho potuto vedere da vicino come é sviluppato e organizzato il lavoro in una grande produzione.
Ho partecipato a tutte le varie fasi che compongono il processo di sviluppo e produzione di gioielli dalla creazione di un oggetto in cera, fusione a cera persa e finitura.
Ho potuto accrescere la mia esperienza con tutti i metalli diversi utilizzati dall'azienda (oro giallo, oro bianco, oro rosa, argento e bronzo). Ho imparato le sottili differenze di lavorare con tali metalli. Ho imparato a tagliare un oggetto in cera partendo da zero, ho potuto ricreare un orecchino molto speciale per me e che molto tempo fa lo aveva perso. Ho anche imparato a scolpire un oggetto completamente nuovo partendo da una foto.
Sono molto grata per tutta l'esperienza che ho potuto sperimentare, ma credo che tutto questo non sarebbe stato possibile senza queste tre persone che mi hanno dato l'opportunitá di imparare e vivere la vita di un orafo a Firenze. Per nome, i miei capi, amici e insegnanti: Andrea , Francesco e Massimiliano.
Andrea, Francesco e Massimiliano sono responsabili di aver riacceso in me la passione per la lavorazione dei metalli e ciò che rappresenta. Per me l'arte orafa é la realizzazione di un sogno.
Molti anni fa avrei voluto fare la mia scuola di gioielleria, ma per ragioni di vita ho lasciato questo sogno addormentarsi e lentamente si è nascosto nel profondo del mio cuore .
Oggi ritorno in Brasile con la fiamma accesa e con il mio vecchio sogno risvegliato. Tutto questo grazie a questi tre bravissimi orafi italiani che mi hanno dato tanta forza per continuare. Ora devo tornare, peró, lascio la metà del mio cuore qui a Firenze . Una città che è sempre stata generosa con me e questa volta mi ha dato tre grandi amici e un bel bagaglio da portare con me in Brasile.
Vivere a Firenze, svegliarmi e andare al lavoro con la mia bici, vedere l'Arno, la Galleria degli Uffizi e Ponte Vecchio tutti giorni é una fortuna per pochi. Prendere un gelato in Via dei Neri e poi andare al Duomo, Piazza della Signoria e Piazza della Repubblica. Camminare per tutta Firenze e dopo tornare a casa sentendo che é stato un grande giorno da apprezzare.
Grazie Mario Olla, Grazie Regione Toscana, Grazie Firenze, Grazie Daniela e principalmente Grazie a voi, il trio di Tryo Gioielli.

María Constanza Bustamante



Mi chiamo Constanza Bustamante Baldaccini e ho 25 anni. Nel 2014 ho conseguito la laurea come traduttrice in lingua inglese e penso che approfondirò le mie conoscenze in questo ambito in modo da migliorare il mio profilo professionale. Al tempo stesso, il settore alimentare mi ha da sempre attratto in modo particolare sia perché, date le mie origini, sono cresciuta con le abitudini culinarie italiane sia perché considero i pasti momento di gioia e socialità. Per le ragioni prima esposte ho conseguito il Diploma in Tecnica Superiore in Alimentazione ("Bachiller Técnico Lácteo").
Al fine di aumentare le mie esperienze e conoscenze nel settore alimentare ho scelto la Borsa di Studio Mario Olla in questo ambito.
In passato ho avuto la possibilità di lavorare nei laboratori di industrie casearie in cui analizzavo i diversi processi chimici che vede coinvolti latte e derivati al fine di elaborare prodotti destinati alla vendita.
La Regione Toscana mi ha offerto l'opportunità di lavorare nella Enrico Giotti Spa, un' importante azienda specializzata nella produzione di aromi per il settore alimentare. Ho lavorato nel laboratorio di controllo qualità, dove ho analizzato materie prime, semilavorati e prodotti finali, eseguito test di rivalutazione per verificare l'effettiva scadenza degli aromi e osservato varie tipologie di analisi microbiologiche.
Durante questi mesi di lavoro ho potuto acquisire nuove competenze che mi saranno di grande aiuto nel proseguo della mia carriera professionale e averlo fatto in un Paese come l'Italia, che sento nel mio sangue, ha rappresentato un'esperienza di grande valore. Tornando in Argentina porterò con me conoscenze professionali ma anche umane. Prima di arrivare qui temevo di soffrire la lontananza da casa e dalle mie abitudini ma ho trovato uno splendido gruppo di amiche, le mie tre coinquiline, che sono state la mia "famiglia" durante questo periodo. Anche le persone con cui ho lavorato sono state molto gentili con me facendomi sentire come a casa.
Questa esperienza mi ha anche permesso di migliore la conoscenza dell'italiano. Credo che attraverso la lingua ognuno di noi possa comunicare e apprendere i modi di vivere e i costumi di ogni paese, che spesso sono molto diversi dai propri.
Mio nonno mi ha sempre parlato di quanto fosse meravigliosa l'Italia e della nostalgia verso il suo paese natale, mi raccontava aneddoti della sua infanzia e tutto ciò ha fatto sì che crescesse in me la passione verso l'italiano. Qui in Italia mi sono resa conto che porto nel mio sangue la sua cultura e mi sono sentita sempre a casa.
Posso dire che questa è stata la migliore esperienza della mia vita e ringrazio la Regione Toscana e il CEDIT per avermi dato la possibilità di viverla.

María Teresa Carafí

Sono María Carafí di Buenos Aires, architetto laureata nel 2014 presso l'Universitá di Buenos Aires. Ho radici toscane in Pontremoli – Massa Carrara e ho fatto la borsa di studio Mario Olla a Firenze da maggio ad agosto 2015.
Per quanto riguarda il tirocinio presso Politecnica Ingegneria e Architettura, è stata un'esperienza interessante e ricca per il mio sviluppo professionale come architetto.
Nei primi due mesi ho partecipato all'equipe incaricata del progetto per la realizzazione di una gara per un ospedale materno infantile in Algeria. Ho fatto parte delle numerose riunioni svolte tra le diverse aree per portare avanti in equipe un progetto complesso. E' stata un'esperienza intensa analizzare il programma dell' ospedale e la sua funzionalità, immergermi in una cultura così diversa come è il mondo arabo e musulmano, comunicare in italiano e spagnolo ma anche leggere i regolamenti e bandi in lingua francese.
Nella seconda parte dello stage ho dovuto contribuire alla presentazione grafica delle tavole e plastici da presentare.
Nell'ultimo mese ho lavorato per un altro progetto ospedaliero a Sassari, Sardegna, con compiti di sviluppo del masterplan del progetto, funzionamento dei flussi, parcheggio, percorso antincendio, livelli del terreno, proposta urbana.
Vedere il funzionamento di un'azienda cosi importante ed essere presente dall'inizio alla fine del progetto, percepire il ritmo di lavoro per riuscire a finire un lavoro di queste dimensioni nel tempo di due mesi, è stata una preziosa esperienza.
Per quanto riguarda vivere a Firenze, lo stile di vita della città, l'opportunità di approfondire la conoscenza della lingua e cultura italiana, è stata un'esperienza unica che non avrei potuto fare senza la generosità della Regione Toscana.
Ringrazio tutti coloro che hanno reso possibile il nostro bel soggiorno a Firenze, ringrazio Politecnica e il gruppo di persone eccezionali con cui ho vissuto.

María Victoria Palermo

Sono Victoria Palermo, ho 22 anni e sono argentina. Ho vissuto a Mar del Plata fino ai 18 anni, e dopo mi sono trasferita a Buenos Aires per studiare alla Università.
La Borsa Mario Olla rappresenta per me veramente una grande opportunità per il mio sviluppo professionale, perché mi ha inserito nell' ambito lavorativo subito dopo essermi laureata.
In Argentina non è facile trovare lavoro e ringrazio la Regione Toscana per avermi dato questa opportunità, pur vivendo una situazione di crisi economica in Toscana e in Italia.
Volevo anche ringraziare il CEDIT per tutta l' attenzione che ci hanno dato dal primo giorno affinché non ci mancasse niente e ci trovassimo bene a Firenze e al lavoro.
Il corso di lingua e le guide turistiche culturali sono state delle opportunità uniche.
Nell' azienda A&C ho potuto sviluppare diverse competenze. Di ogni piccola cosa che può sembrare senza importanza oppure non avere senso, ho imparato che mi servirà anche per il futuro. Ho potuto capire la dinamica di un' agenzia e così poter trovare un indirizzo sul quale svilupparmi professionalmente.
Mi sento davvero fortunata per le persone maravigliose che ho conosciuto durante questi tre mesi. La gente al lavoro è stata molto gentile e paziente con me. Sempre mi hanno chiesto cosa volevo imparare. La pausa pranzo ed il caffè erano una opportunità per la chiacchiera quotidiana. Così mi sono resa conto che siamo molto simili, che abbiano gli stessi valori, come l'amicizia, la famiglia e l' importanza che si dà al cibo, all'arte, alla musica ed alla cultura in generale.
Sebbene ho fatto questa borsa con mia sorella e mia cugina, sento che i miei altri compagi di appartamento sono parte della mia famiglia. Abbiamo condiviso tanto tempo e attività insieme che inevitabilmente resteranno nel mio cuore per sempre.
Semplicemente mi sento fortunata e grata di aver avuto questa opportunità, non solo professionale, ma soprattuto a livello umano. Questo è per me la cosa più importante.

Tatianna Ruggiero

Sono Tatianna Ruggiero e ho 30 anni. Sono di Valencia, Venezuela.
E' difficile riassumere in poche righe, i tre mesi che ho vissuto con l'esperienza Mario Olla.
Il termine per meglio esprimere quello che ho vissuto è: indimenticabile.
La prima cosa che piacevolmente ho notato è che, nonostante i diversi background, tutti i partecipanti alla borsa di studio hanno abitudini simili e siamo decisamente uniti per le nostre origini. Cose semplici come il modo di cucinare sono piccoli segnali che la Toscana vive in ognuno di noi.
Vivere tre mesi a Firenze, è un'esperienza incredibile, la storia e la cultura di questa città mi invaderanno; scoprire ogni angolo è una bella sorpresa, ed è impossibile non amarla.
La mia più grande aspettativa era di scoprire come si lavora in Italia e si è rivelato essere meraviglioso andare ogni giorno al lavoro, vedere e imparare cose relative al marketing in un'azienda così importante come El. En. Spa.
Le persone si sono comportate in modo molto cordiale e mi hanno aperto la porta a una straordinaria esperienza di apprendimento.
Durante questi mesi di lavoro, è stato possibile eseguire attività di analisi del mercato e la valutazione degli strumenti e delle tecniche utilizzate per la promozione dell'azienda, processo per il quale i miei compagni di lavoro hanno mostrato apertura alle mie idee e suggerimenti.
Con il supporto del Cedit, ho potuto altresì assistere all'Expo a Milano, che mi è piaciuto tantissimo. Allo stesso modo, ho potuto visitare quattro imprese artigiane di Firenze e scoprire lavorazioni artigianali proprie della Toscana.
Ringrazio molto il Cedit e la Regione Toscana per avermi dato tre mesi straordinari, dove ho potuto rafforzare il mio orgoglio di essere toscana.

Il gruppo dei borsisti in Piazza della Signoria a Firenze